



**首席旅遊有限公司**  
**FIRST CHOICE**  
 TRAVEL & TOURS SDN BHD. (200858-P)  
 TEL: (6088) 219 881, 216 881 Fax: (6088) 225 281 KPL1946

1<sup>st</sup> Floor, Shoplot S12, Taman Foh Sang, Lorong Mawas 1  
 Luyang, 88300 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia.  
 Tel: +6088-219881, 216881, 221299 Fax: +6088-225281  
 Website: www.firstchoicetravels.com  
 email: firstchoice.bki@gmail.com



## 8 天 5 晚、童话雪乡、亚布力、冰雪世界、冰雪奇緣

Travel period : 21 Dec 2018 - 27 Dec 2018

D1 20 Dec		亚庇/上海/哈尔滨 10:30PM 集合于亚庇国际机场			
D2 21 Dec		01:30AM-05:55AM 东方航【MU9868】亚庇飞往上海浦东 11:20AM-16:35PM 东方航【MU9173】飞往哈尔滨。 晚餐后，安排入住店。	晚餐		准★★★★★ 奥利加尔酒店或同级
D3 22 Dec		哈尔滨-3H 亚布力  亚布力滑雪场，2 小时初级滑雪场体验（含雪鞋、雪板、雪仗）、马拉爬犁 白桦林穿越 备注：娱雪活动自理		早餐：酒店内 午餐：农家风味 晚餐：铁锅炖风味	准★★★★★ 亚布力宾馆或同级
D4 23 Dec		亚布力-2H 雪乡   二浪河雪村、冰雪十里画廊、威虎寨、雪韵大街、观光栈道、雪乡夜景		早餐：酒店内 午餐：中式合菜 晚餐：DIY 水饺	雪乡民宿
D5 24 Dec		雪乡-5H 哈尔滨  车游果戈里大街、阿列克谢耶夫教堂广场、中央大街漫步、圣索菲亚教堂广场、冰雪大世界		早餐：酒店内 午餐：中式合菜 晚餐：俄式家庭餐	准★★★★★ 奥利加尔酒店或同级
D6 25 Dec		哈尔滨   观冬泳、百年滨江铁路桥玻璃栈道、火车主题广场、中东铁路印象馆、极地馆、小白鲸表演-海洋之心、冰雪大世界 备注：冰雪大世界开放时间为 12 月 25 日，如未开放，则换成冰雪大世界主题乐园，如冬泳未开放，则改为同价俄罗斯小镇观光		早餐：酒店内 午餐：锅包肉 晚餐：东北火锅	准★★★★★ 奥利加尔酒店或同级
D7 26 Dec		哈尔滨/上海/亚庇 早餐后送机！ 11:50AM-14:55PM 东方航【MU9172】哈尔滨飞往上海浦东 19:30PM-00:30AM 东方航【MU9867】上海浦东飞返亚庇	早餐：酒店内		
D8 27 Dec		到达亚庇 Arrival KK 00:30AM Home			



**首席旅遊有限公司**  
**FIRST CHOICE**  
TRAVEL & TOURS SDN BHD.(200858-P)  
TEL: (6088) 219 881, 216 881 Fax: (6088) 225 281 KPL1946

1<sup>st</sup> Floor, Shoplot S12, Taman Foh Sang, Lorong Mawas 1  
Luyang, 88300 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia.  
Tel: +6088-219881, 216881, 221299 Fax: +6088-225281  
Website: www.firstchoicetravels.com  
email: firstchoice.bki@gmail.com

## 乐享哈尔滨：童话雪乡、亚布力、冰雪世界、冰雪奇缘 7 日游

CATEGORY	ROOM TYPE (房类)		PRICE PER PERSON IN RM 每人团费 (马币)
成人 ADULT	Twin - share or Triple - share	双人房、三人房	<b>4280</b>
	Single	单人房	<b>4980</b>
孩童 CHILD	Twin - share (with 1 Adult)	双人房 (与一成人)	-
	Extra-bed (with 2 Adults)	加床 (与二成人)	-
	No bed (under 7 yrs of age)	无床七岁以下)	-

### PRICE INCLUDES:

China Eastern Airlines Kota Kinabalu - Shanghai - HarBin return economy air tickets inclusive of applicable taxes, 5-Night hotel accommodation, coach transfers, sightseeing tours with admissions, and, Meals (5-Break, 4-Lunch, 5-Dinners), Single-entry China Normal Visa, Chinese speaking tour guide, a bottle drinking water per day, and guide & driver tipping. AXA Travel insurance covers 10 days (RM59),

### 团费包含:

中国东方航空公司 亚庇-上海 - 哈尔滨 往返 经济舱机票与所含税务、5 晚酒店住宿、客车接送、游览及景点门票、行程所列之餐食 (酒店早餐 5 份、午餐 4 份、晚餐 5 份)、单次中国签证、中文导游、每人每天 1 瓶矿泉水、导游与司机小费、AXA 10 天旅游保险 (RM 59)。

### PRICE EXCLUDES:

All Add-ons & Optionals, Personal expenses, etc.

### 团费不包含:

任何附加项目、个人消费、等等。

建议自费

亚布力高山滑道 RMB280/人 雪乡观光摩托 RMB280/人 梦幻家园观光 RMB248/人

### IMPORTANT, PLEASE READ:

It is your sole responsibility to ensure that your passport is valid for a minimum period of six (6) months, and holds valid entry visa, relevant vaccination, and other requirement entering to the visiting countries.

First Choice Travel & Tours Sdn Bhd would not be held responsible for any boarding and entry denial, due to irrelevant travel documents, CIQ (Custom, immigration & quarantine), and etc.

First Choice Travel & Tours Sdn Bhd acts as an agent, on behalf of the service providers, and is only responsible for sale, and fulfillment.

Any damages and claims or reimbursement that arise from irregularities (delay and cancelation) of flights and service interruption, due to closures with or without prior notification, unforeseen circumstances, weather conditions or Acts of God and so on and so forth, should be dealt with directly to/with airlines, service providers and/or insurers concerned.

First Choice Travel reserves the right to cancel or reschedule any vacation departure for any reason, including insufficient demand or force majeure.

